




# Dell Calibration Assistant

## Uživatelská příručka

**Model: Calibration Assistant**  
**Regulační model: Calibration Assistant**



# Poznámky, výstrahy a varování

-  **POZNÁMKA:** POZNÁMKA poukazuje na důležitou informaci, která vám pomůže lépe používat váš počítač.
-  **VÝSTRAHA:** VÝSTRAHA poukazuje na riziko potenciálního poškození hardwaru nebo ztráty dat v případě nedodržení pokynů.
-  **VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ poukazuje na riziko potenciálního poškození majetku nebo zranění či smrti osoby.

**Copyright © 2020 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.** Tento produkt je chráněn americkými a mezinárodními zákony o autorských právech a o duševním vlastnictví. Dell™ a logo Dell jsou ochranné známky společnosti Dell Inc. v USA a dalších jurisdikcích. Thunderbolt™ a logo Thunderbolt™ jsou ochranné známky společnosti Intel Corporation v USA anebo jiných zemích. Všechny ostatní značky a názvy uvedené zde mohou být ochranné známky příslušných společností.

2020 - 09

Rev. A00

# Obsah

<b>Přehled</b> .....	<b>4</b>
<b>Než začnete</b> .....	<b>4</b>
<b>Používání aplikace Dell Calibration Assistant</b> .....	<b>5</b>
<b>Dashboard (Ovládací panel)</b> .....	<b>6</b>
<b>Report (Zpráva)</b> .....	<b>9</b>
<b>Scheduler (Plánovač)</b> .....	<b>13</b>
<b>Resync Display Clock (Znovu synchronizovat hodiny     zobrazovacího zařízení)</b> .....	<b>14</b>
<b>Odstraňování závad</b> .....	<b>15</b>

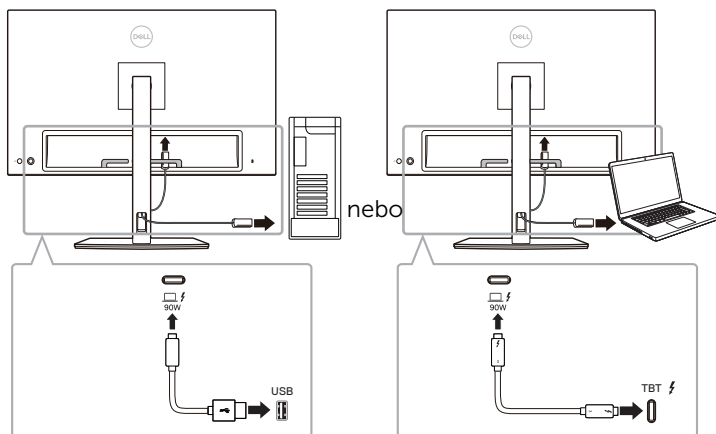


# Přehled

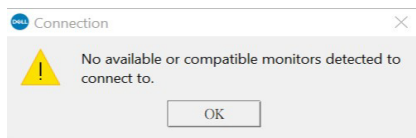
Dell Calibration Assistant je aplikace vytvořená pro plánování interní kalibrace a validace, obnovení kalibrace a výsledků validace a generování zprávo kalibraci a validaci ve formátu HTML pro zveřejnění na webu.

## Než začnete

- 1 Monitor Dell UP3221Q nebo UP2720Q musíte připojit k počítači.
- 2 Software Dell Calibration Assistant si stáhněte z následujících webových stránek:  
UP2720Q: <https://www.dell.com/UP2720Q>.  
UP3221Q: <https://www.dell.com/UP3221Q>.
- 3 Ujistěte se, že je kabel Thunderbolt™ 3 Active zapojen z výstupního portu Thunderbolt™ 3 monitoru do počítače nebo notebooku.
- 4 Pokud máte připojení pomocí HDMI nebo DP, ujistěte se, že je kabel USB typu C – A zapojen z výstupního portu Thunderbolt™ 3 monitoru do počítače.



**POZNÁMKA:** Pokud při spuštění aplikace Dell Calibration Assistant nemáte zapojený kabel Thunderbolt™ 3 Active nebo kabel USB typu C – A, zobrazí se následující:



## Používání aplikace Dell Calibration Assistant


- 1 Pro spuštění aplikace Dell Calibration Assistant klikněte na ikonu Aplikace.

 **POZNÁMKA: Pro Ubuntu je Dell Calibration Assistant podporován pouze ve 64bitových verzích.**

- 2 Aplikace komunikuje s monitorem připojením k hostitelskému zařízení a vytvoří spojení pro synchronizaci OSD monitoru.


 **POZNÁMKA: Tento proces může trvat několik minut.**

 **POZNÁMKA: Před provedením interní kalibrace nebo validace zavřete Dell Calibration Assistant. Po dokončení interní kalibrace nebo validace software znovu spusťte.**

 **POZNÁMKA: Kliknutím na ikonu vyhledávání vedle seznamu monitorů obnovíte informace na Dashboard (Ovládací panel) a Report (Zpráva). Nebo Dell Calibration Assistant zavřete a znovu spusťte.**

 **POZNÁMKA: Vždy otevřete a použijte pouze jeden z následujících softwarových programů: Dell Calibration Assistant, Dell Color Management Software nebo Calman Ready.**

 **POZNÁMKA: Při prvním připojení nebude zpráva stažena, pokud monitor nebyl kalibrován nebo ověřen.**

 **POZNÁMKA: Snímky obrazovky zachycené v tomto dokumentu slouží pouze pro ilustrační účely. Uvedené možnosti se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho zobrazovacího zařízení.**

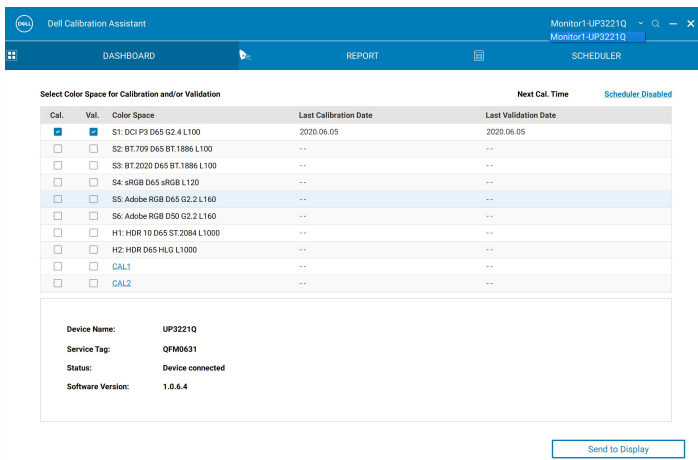


# Dashboard (Ovládací panel)

Stránka Dashboard (Ovládací panel) vám umožňuje vybrat cílový Color Space (Barevný prostor), abyste se mohli naplánovat úlohu pro kalibraci, validaci nebo kalibraci a validaci.

Pokud chcete vybrat Color Space (Barevný prostor) pro kalibraci a/nebo validaci, postupujte následovně:

- 1 Pokud je připojeno více monitorů, vyberte ze seznamu monitorů cílový monitor.



Dell Calibration Assistant

Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD REPORT SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation

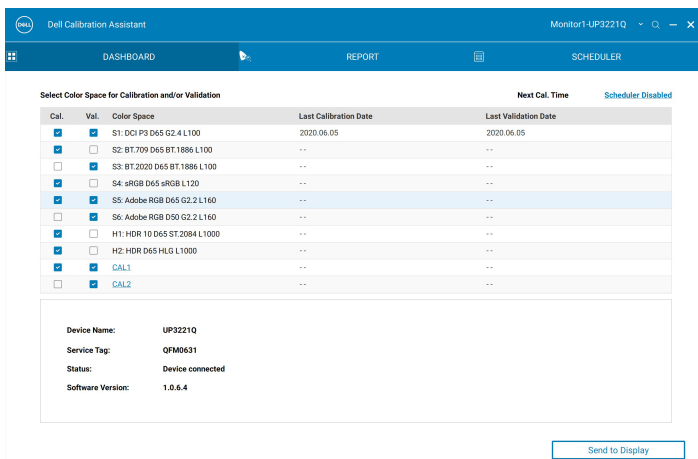
Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HL0 L1000	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Next Cal. Time Scheduler Disabled

Device Name: UP3221Q  
Service Tag: QFM0631  
Status: Device connected  
Software Version: 1.0.6.4

Send to Display

- 2 Vyberte Color Space (Barevný prostor), který chcete naplánovat pro interní kalibraci, validaci nebo kalibraci a validaci.



Dell Calibration Assistant

Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD REPORT SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HL0 L1000	--	--
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1	--	--
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--

Next Cal. Time Scheduler Disabled

Device Name: UP3221Q  
Service Tag: QFM0631  
Status: Device connected  
Software Version: 1.0.6.4

Send to Display



- Můžete upravit parametry barevného prostoru nebo upravit informace o názvu (pouze UP3221Q) pro **CAL 1** nebo **CAL 2** kliknutím na hypertextový odkaz.

Dell Calibration Assistant | Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD | REPORT | SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date	Next Cal. Time	Scheduler Disabled
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1: Studio 1	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--		

CAL1: Studio 1

Color Space: Custom | White Point: Custom | Gamma: 2.4

RED x,y: 0.690 | 0.320 | WHITE x,y: 0.3127 | 0.3291 | Luminance: 100

GREEN x,y: 0.2649 | 0.690 | Uniformity Compensation:  3D LUT:

BLUE x,y: 0.1500 | 0.6000

IMPORT | SAVE | CANCEL

Send to Display

- Klikněte na položku **Send to Display (Odeslat do zobrazovacího zařízení)** pro aktualizaci OSD.

Dell Calibration Assistant | Monitor1-UP3221Q

DASHBOARD | REPORT | SCHEDULER

Select Color Space for Calibration and/or Validation

Cal.	Val.	Color Space	Last Calibration Date	Last Validation Date	Next Cal. Time	Scheduler Disabled
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S1: DCI P3 D65 G2.4 L100	2020.06.05	2020.06.05		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S2: BT.709 D65 BT.1886 L100	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S3: BT.2020 D65 BT.1886 L100	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	S4: sRGB D65 sRGB L120	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S5: Adobe RGB D65 G2.2 L160	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	S6: Adobe RGB D50 G2.2 L160	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H1: HDR 10 D65 ST.2084 L1000	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	H2: HDR D65 HLG L1000	--	--		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL1: Studio 1	--	--		
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAL2	--	--		

Device Name: UP3221Q

Service Tag: QFM0631


Status: Device connected

Software Version: 1.0.6.4

Send to Display

- Klikněte na hypertextový odkaz Datum a čas v pravém horním rohu pro přechod na stránku **Scheduler (Plánovač)** pro nastavení plánu kalibrace, validace nebo kalibrace a validace.



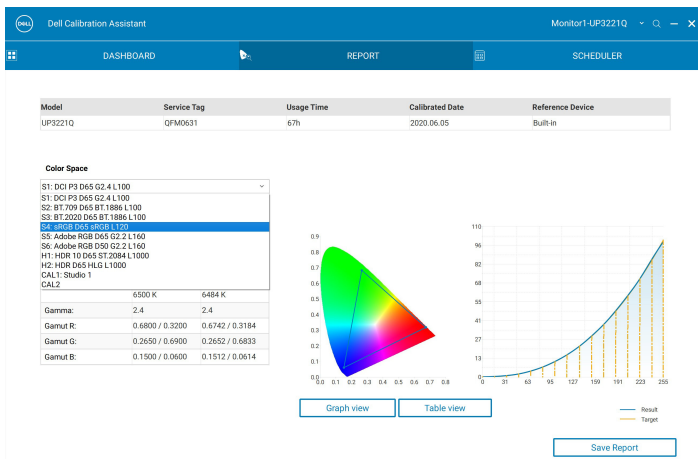
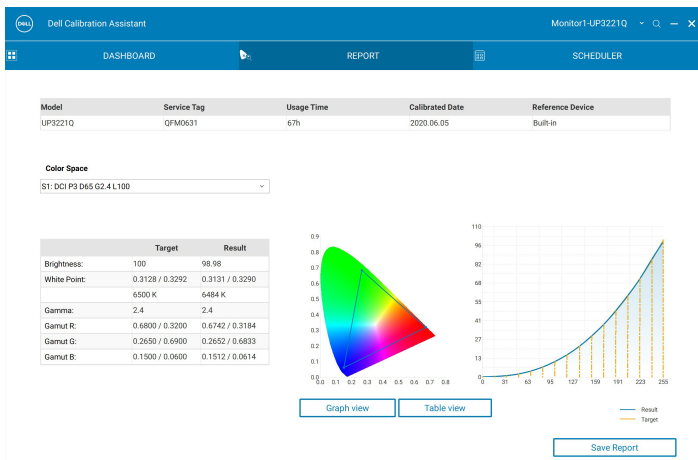
 **POZNÁMKA:** Číslo Service Tag (Servisní štítek) a Software Version (Verze softwaru) v této příručce jsou pouze pro ilustraci a mohou se lišit od toho, co je zobrazeno na vašem zobrazovacím zařízení. Správné číslo Service Tag (Servisní štítek) najdete na svém zobrazovacím zařízení a Software Version (Verze softwaru) ve svém softwaru.





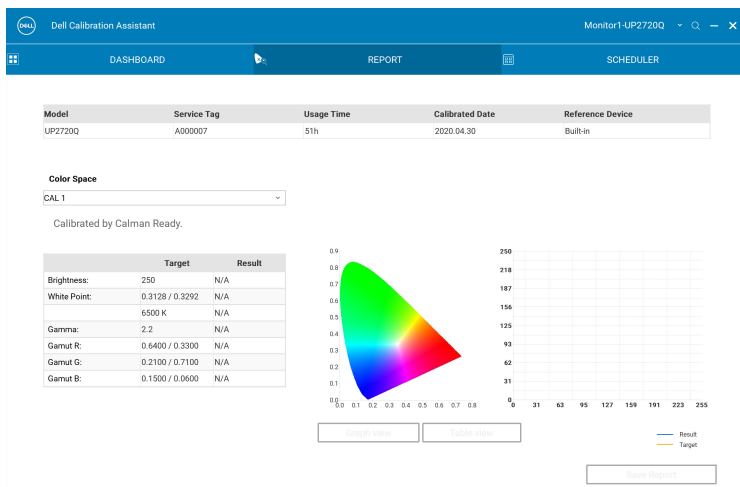
# Report (Zpráva)

Stránka Report (Zpráva) zobrazuje výsledky poslední kalibrace a/nebo validace.



U níže uvedených modelů platí, že pokud je váš monitor kalibrován pomocí softwaru Calman Ready, na stránce Report (Zpráva) se zobrazí, že monitor je „Calibrated by Calman Ready“ (Kalibrace pomocí Calman Ready).

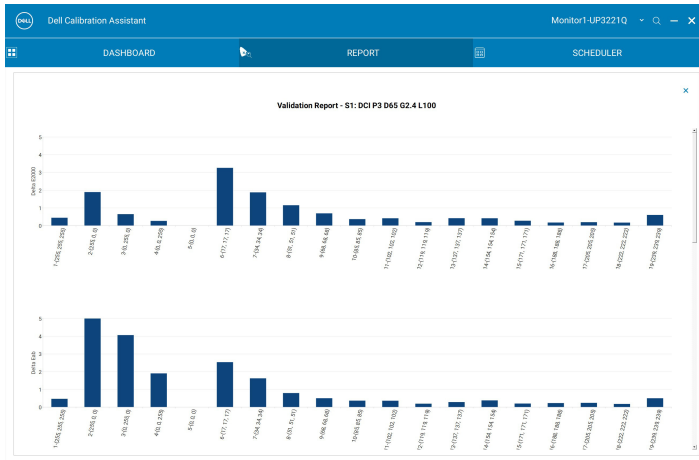
- UP2720Q



**POZNÁMKA: U výše uvedených modelů platí, že tento software nebude zobrazovat zprávy generované pomocí softwaru Calman Ready. Pro zobrazení těchto zpráv používejte software Calman Ready.**



Zprávu si můžete zobrazit v různé formě tak, že kliknete na položku **Graph View (Zobrazení grafu)** nebo **Table View (Zobrazení tabulky)**.

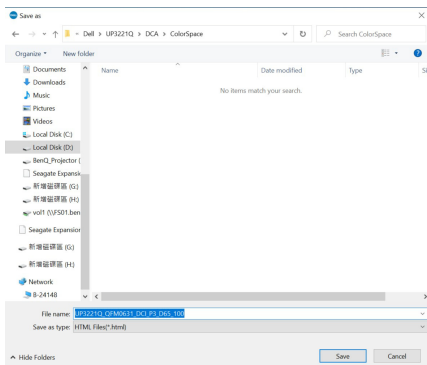


Validation Report - S1: DCI P3 D65 G2.4 L100

No.	Color Patch	Target (Lab)	Measured (Lab)	Δ E2000	Δ Eab	Δ E94	Δ Hab	Δ ETP
1	(255, 255, 255)	(100.00, 0.00, 0.00)	(99.50, 0.26, -0.03)	0.45	0.48	0.48	0.00	0.78
2	(255, 0, 0)	(55.02, 93.99, 93.19)	(54.92, 93.99, 97.04)	1.90	6.16	1.58	4.16	5.82
3	(0, 255, 0)	(86.61, -115.27, 107.66)	(86.27, -113.77, 103.89)	0.66	4.07	0.78	1.75	3.30
4	(0, 0, 255)	(33.95, 81.93, -111.63)	(34.06, 80.66, -110.20)	0.28	1.91	0.30	0.17	2.78
5	(0, 0, 0)	(0.06, 0.22, -0.25)	(0.46, 0.22, -0.35)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	(17, 17, 17)	(2.01, 0.00, 0.00)	(3.09, 2.30, 0.19)	3.27	2.55	2.35	0.00	16.38
7	(34, 34, 34)	(7.82, 0.00, 0.00)	(8.87, 1.21, -0.33)	1.89	1.63	1.98	0.00	5.43
8	(51, 51, 51)	(15.37, 0.00, 0.00)	(16.46, 0.79, 0.18)	1.16	0.80	0.78	0.00	1.91
9	(68, 68, 68)	(24.52, 0.00, 0.00)	(24.71, 0.46, -0.12)	0.70	0.51	0.50	0.00	1.11
10	(85, 85, 85)	(32.32, 0.00, 0.00)	(32.49, 0.11, -0.32)	0.38	0.38	0.37	0.00	0.75
11	(102, 102, 102)	(39.84, 0.00, 0.00)	(40.03, 0.21, -0.24)	0.42	0.37	0.37	0.00	0.87
12	(119, 119, 119)	(47.13, 0.00, 0.00)	(47.18, 0.05, -0.19)	0.21	0.20	0.20	0.00	0.30
13	(137, 137, 137)	(54.63, 0.00, 0.00)	(54.64, 0.28, 0.07)	0.43	0.29	0.29	0.00	0.48
14	(154, 154, 154)	(61.33, 0.00, 0.00)	(61.71, 0.18, -0.30)	0.43	0.39	0.39	0.00	0.98
15	(171, 171, 171)	(68.29, 0.00, 0.00)	(68.37, 0.18, -0.07)	0.29	0.21	0.21	0.00	0.29
16	(188, 188, 188)	(74.92, 0.00, 0.00)	(75.15, 0.02, 0.08)	0.18	0.24	0.24	0.00	0.52
17	(205, 205, 205)	(81.43, 0.00, 0.00)	(81.64, 0.05, 0.13)	0.20	0.25	0.25	0.00	0.48
18	(222, 222, 222)	(87.84, 0.00, 0.00)	(87.92, -0.04, 0.16)	0.18	0.19	0.19	0.00	0.23
19	(239, 239, 239)	(94.14, 0.00, 0.00)	(94.44, -0.38, 0.18)	0.61	0.51	0.51	0.00	0.65



Také lze **Uložit zprávu** ve formátu HTML pro zveřejnění na webu.



# Scheduler (Plánovač)

Stránka Scheduler (Plánovač) vám umožňuje nastavit plán kalibrace, validace nebo kalibrace a validace.

Pokud chcete nastavit plán kalibrace a/nebo validace, postupujte následovně:

## 1. Vyberte plán:

- **Based on Usage Hours (Na základě hodin používání)** – relace na základě času používání.
- **Periodic (Periodicky)** – relace na základě nastaveného intervalu.

The screenshot shows the 'Scheduler' tab in the Dell Calibration Assistant. The 'Schedule Sessions' section has 'Based on Usage Hours' selected. The 'Start Time' is set to 12:00 AM. The 'Periodic Pattern' section is currently disabled. The 'Operation Mode' section has 'Prompt before starting session' selected. At the bottom, there are buttons for 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.

- ## 2
- Pokud chcete, aby kalibrace, validace nebo kalibrace a validace probíhala **Periodic (Periodicky)**, nastavte preferovaný periodický vzor a čas zahájení.

The screenshot shows the 'Scheduler' tab in the Dell Calibration Assistant. The 'Schedule Sessions' section has 'Periodic' selected. The 'Start Time' is set to 12:00 AM. The 'Periodic Pattern' section is active, with 'Quarterly' selected. The 'Quarterly' dropdown is set to 'Jan - Apr - Jul - Oct', 'Week' is set to '1', and 'Day' is set to 'Mon'. The 'Operation Mode' section has 'Prompt before starting session' selected. At the bottom, there are buttons for 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'.



- 3 Vyberte Operation Mode (Provozní režim):
  - **Prompt before starting session (Zeptat se před zahájením relace)** – vyzve uživatele ke schválení zahájení procesu.
  - **Carry out in sleep mode (Provádět v režimu spánku)** – zahájí proces automaticky, když je monitor v režimu spánku.
- 4 Klikněte na položku **Send to Display (Odeslat do zobrazovacího zařízení)** pro aktualizaci plánu OSD.

## Resync Display Clock (Znovu synchronizovat hodiny zobrazovacího zařízení)

**Resync Display Clock (Znovu synchronizovat hodiny zobrazovacího zařízení)** vám umožňuje synchronizovat datum a čas monitoru podle počítače. Doporučujeme **Znovu synchronizovat hodiny zobrazovacího zařízení** v těchto situacích:

- První nastavení monitoru.
- Monitor byl odpojen od zdroje napájení déle než 10 dní.

Dell Calibration Assistant | Monitor1-UP32210

DASHBOARD | REPORT | SCHEDULER

Schedule Sessions:  Based on Usage Hours  Periodic

Start Time: 12:00 AM

Periodic Pattern:

- Quarterly: Jan - Apr - Jul - Oct
- Monthly: Week: 1
- Weekly: Day: Mon
- Daily

Operation Mode:  Prompt before starting session  Carry out in sleep mode

\*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.

Resync Display Clock | Send to Display



# Odstraňování závad

Obecné příznaky	Co zažíváte	Možná řešení
Monitor není detekován	Aplikace nemůže monitor detekovat a zobrazí se zpráva o chybě připojení.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ujistěte se, že používáte monitor Dell UP3221Q/UP2720Q s vestavěným kolorimetrem.</li><li>• Podle části <b>Než začnete</b> zkontrolujte, zda je mezi monitorem UP3221Q/UP2720Q a počítačem řádně zapojen kabel Thunderbolt™ 3 Active nebo kabel USB typu C – A.</li><li>• V případě Linux se ujistěte, že jste provedli následující kroky:<ol style="list-style-type: none"><li>1 Vytvořte nový soubor <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up2720q.rules</code> s následujícím zněním (rozlišují se malá a velká písmena):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b072", MODE="0666"</pre></li><li>2 Vytvořte nový soubor <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor-up3221q.rules</code> s následujícím zněním (rozlišují se malá a velká písmena):<pre>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666" SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b089", MODE="0666"</pre></li></ol></li></ul>



Není možné spustit Dell Calibration Assistant	Zobrazí se varovná zpráva: „Failed to execute script Dell Calibration Assistant“ (Nezdařilo se spuštění skriptu Dell Calibration Assistant)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V systému Windows stáhněte a nainstalujte „Redistribuovatelné součásti Microsoft Visual C++ pro Visual Studio 2015–2019 (x86)“ a „Redistribuovatelné balíčky aplikace Microsoft Visual C++ pro Visual Studio 2013 (x86)“ z následujícího odkazu: <a href="https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads">https://support.microsoft.com/en-us/help/2977003/the-latest-supported-visual-c-downloads</a>.</li> </ul>
Nelze vybrat Color Space (Barevný prostor)	Žádná odezva při pokusu o výběr Color Space (Barevný prostor)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je mezi monitorem UP3221Q/UP2720Q a počítačem řádně zapojen kabel Thunderbolt™ 3 Active nebo kabel USB typu C – A.</li> <li>• Aplikaci zavřete a znovu spusťte.</li> </ul>
Scheduler (Plánovač) nelze upravit	Scheduler (Plánovač) je zobrazen šedě a nelze jej upravit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je mezi monitorem UP3221Q/UP2720Q a počítačem řádně zapojen kabel Thunderbolt™ 3 Active nebo kabel USB typu C – A.</li> <li>• Vyberte <b>Periodic (Periodicky)</b>, abyste povolili možnosti <b>Start Time (Čas zahájení)</b> a <b>Periodic pattern (Periodický vzor)</b> na záložce Scheduler (Plánovač).</li> <li>• Aplikaci zavřete a znovu spusťte.</li> </ul>
Kalibrace a/nebo validace se v naplánovaný čas nespustily	Kolorimetr se v naplánovaný čas nespustil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud jste vybrali <b>Carry out in sleep mode (Provádět v režimu spánku)</b> a váš monitor je v naplánovanou dobu aktivní, kalibrace a/nebo validace se nespustí, dokud monitor nebude v režimu spánku.</li> <li>• Znovu synchronizujte hodiny monitoru podle hodin počítače. Viz <a href="#">Resync Display Clock (Znovu synchronizovat hodiny zobrazovacího zařízení)</a>.</li> </ul>





---

Ztratilo se připojení mezi Dell Calibration Assistant a monitorem po tom, co se monitor aktivoval režimu spánku nebo vypnutí

Připojení mezi Dell Calibration Assistant a monitorem je ztraceno nebo narušeno

- Software Dell Calibration Assistant zavřete a znovu spustíte.

